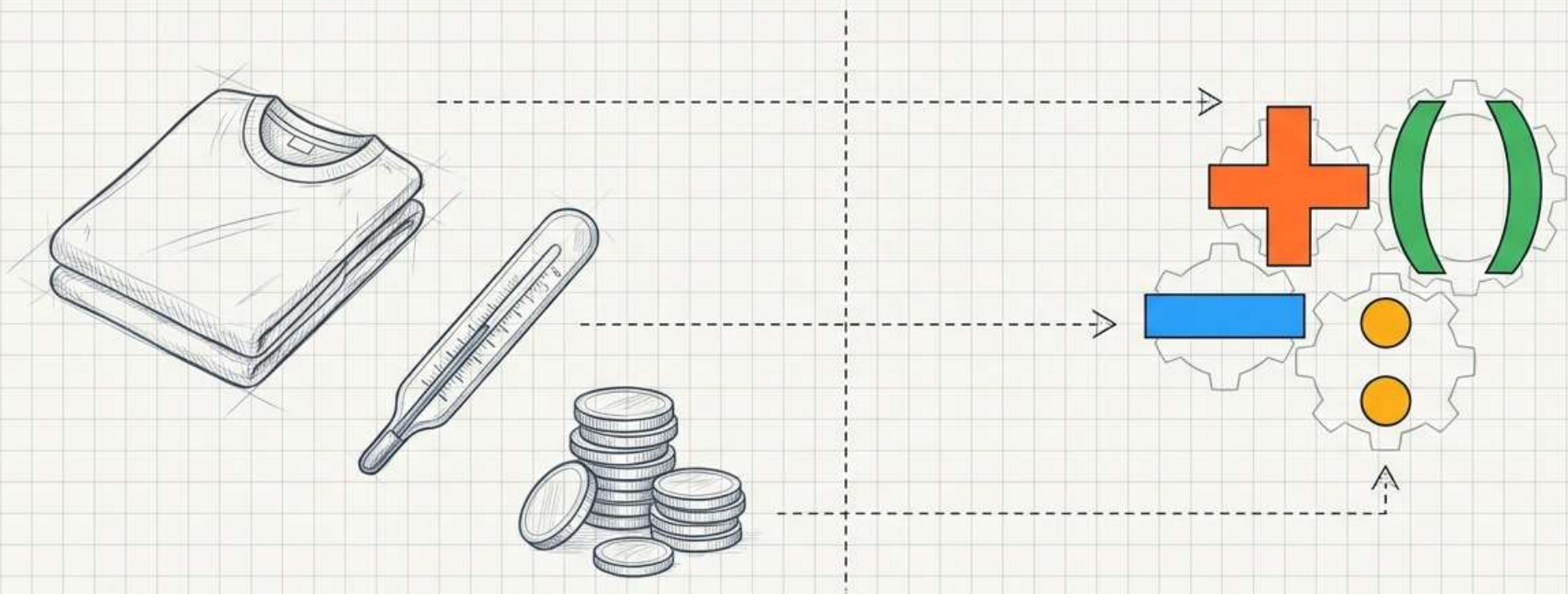
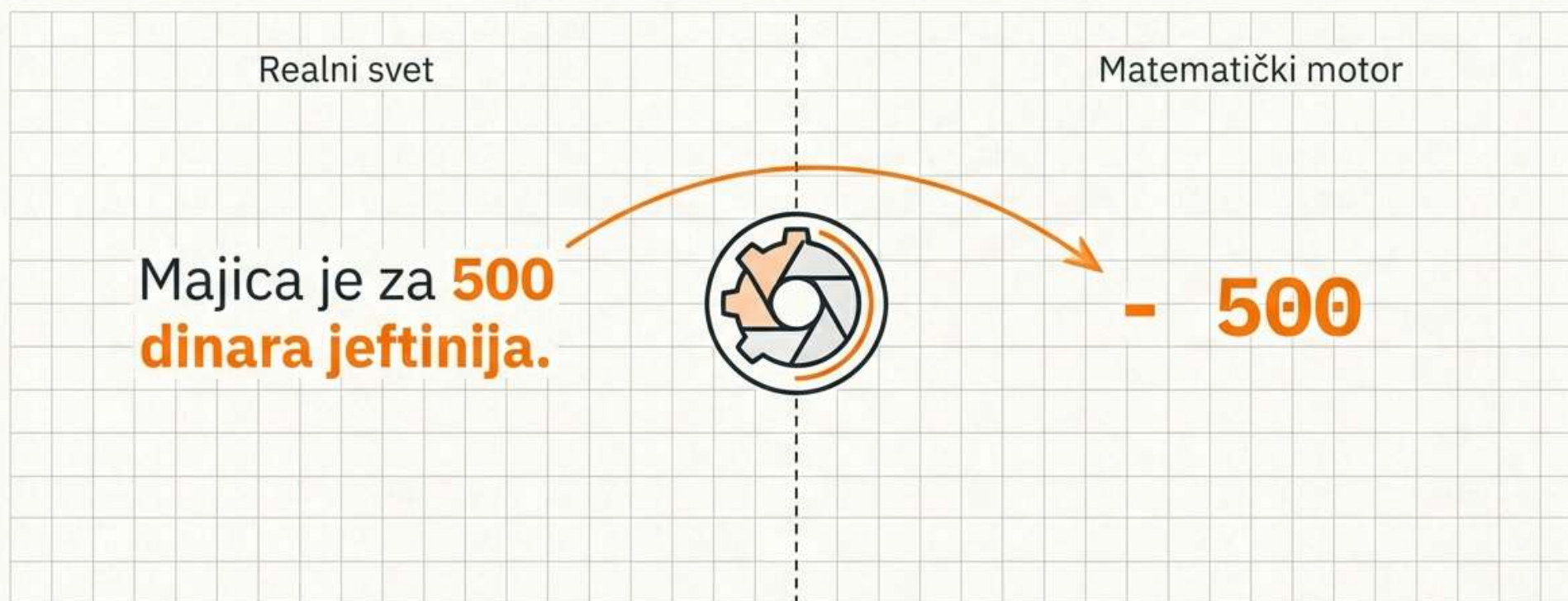


Nacrt za prevođenje: Kako stvaran život postaje matematika

Vodič za razumevanje tekstualnih zadataka kroz vizuelne modele.

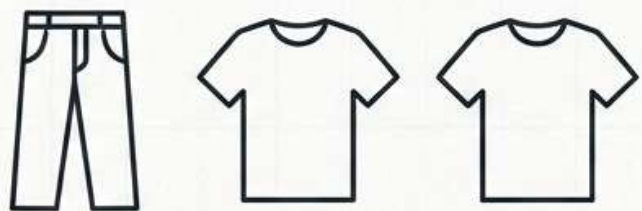


Matematika je samo jezik koji čeka prevod



Ne pokušavajte da odmah rešite zadatak.
Prvo mapirajte ključne reči u matematičke operacije.

Izračunavanje vrednosti nepoznatog predmeta

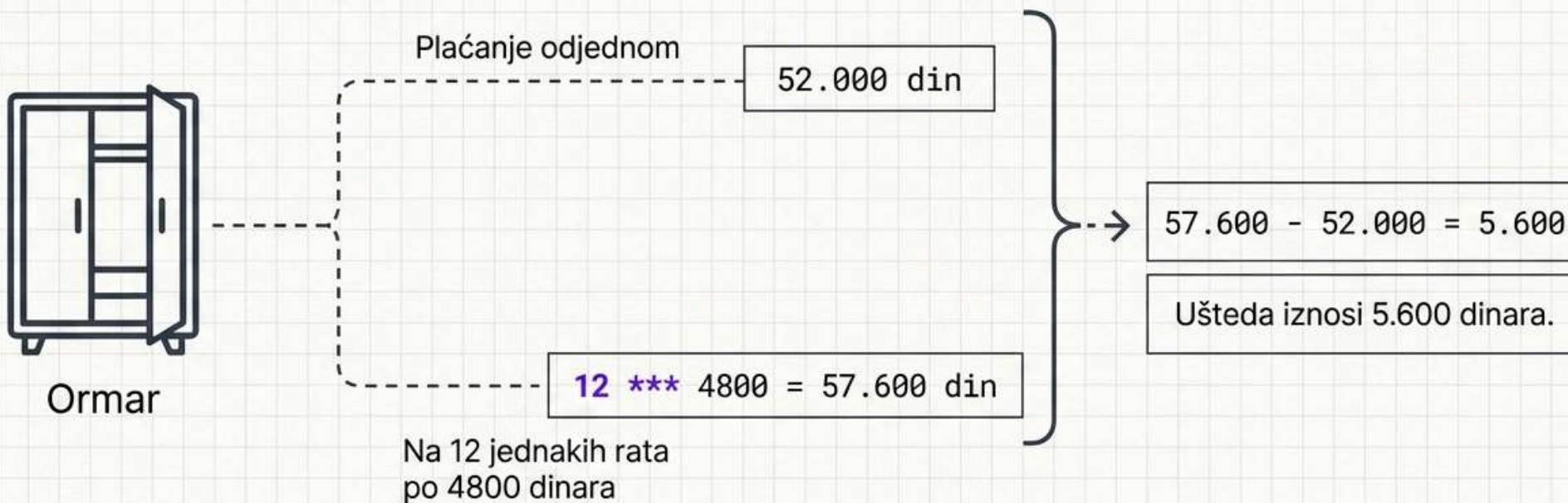


Pantalone koštaju 1800 dinara, a majica je za **500 dinara jeftinija**. Kupljene su 1 pantalone i 2 majice.

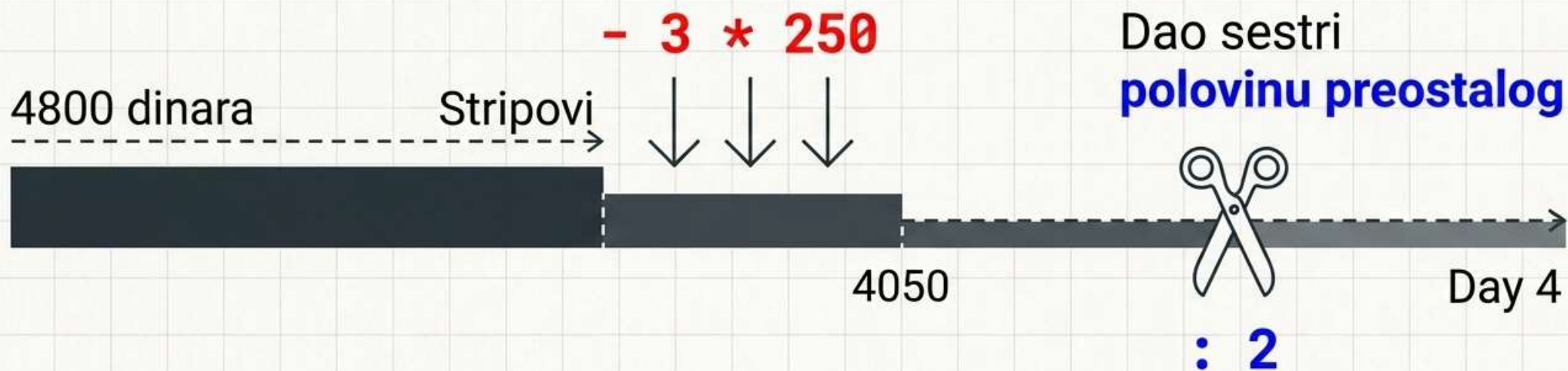
$$1800 + \underbrace{2}_{\substack{\uparrow \\ \text{Količina}}} * \underbrace{(1800 - \textcolor{brown}{500})}_{\substack{\uparrow \\ \text{Cena majice (1300)}}$$

Ukupno potrošeno: 4400 dinara.

Skriveni troškovi: Odjednom ili na rate?



Hronologija trošenja: Praćenje niza događaja



Matematički motor

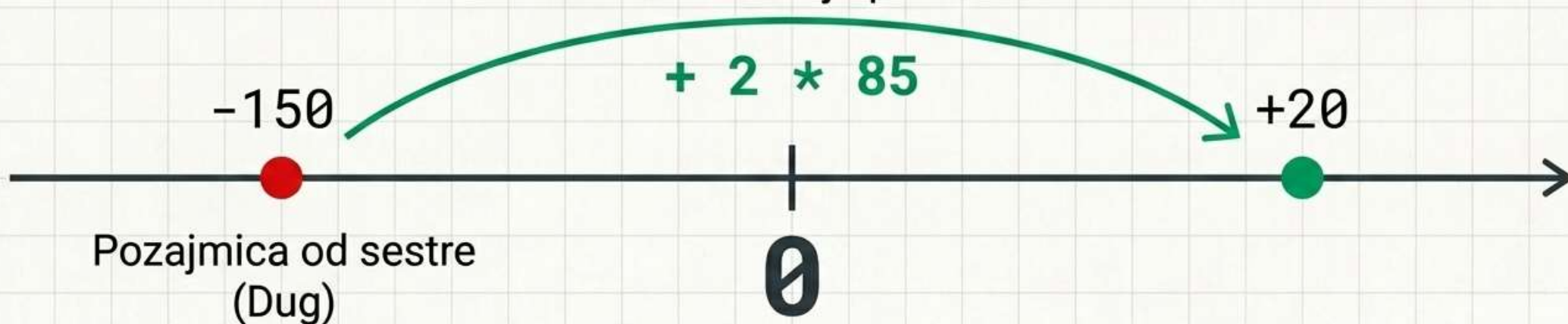
$$(4800 - 3 * 250) : 2 = 2025$$

Result Box

Marku je ostalo
2025 dinara.

Prelazak nule: Upravljanje dugom i prihodom

Mama i tata daju po 85 din



Matematički motor

$$-150 + 2 * 85 = 20$$

Result Box

Tamara sada ima
20 dinara (u plusu).

Grupisanje sitnih troškova u jednu celinu

Pekara



Potrošeno: 2,15 €.

Prevod

$$5 - (1,25 + 0,35 + 0,55)$$

Zagrade deluju kao korpa za kupovinu.
Prvo sabiramo sve što je u korpi, a zatim
tu sumu oduzimamo od novčanice.

Kusur: 2,85 €.

Vidljivi razlomci: Prevođenje dela u količinu

1 Celo pakovanje = 40 bananica

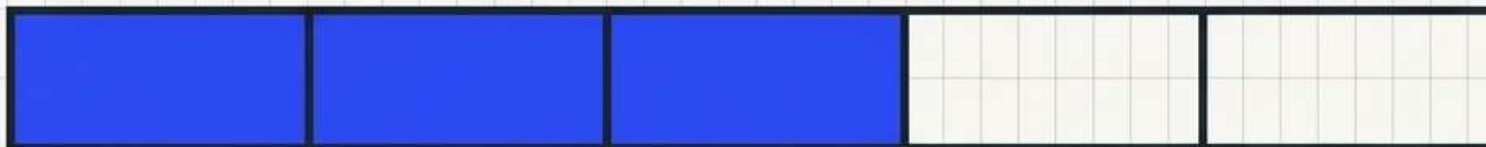
Delimo na **petine**

$$40 : 5 = 8$$



Uzimamo **tri** takva dela

$$8 * 3 = 24$$



Math Engine

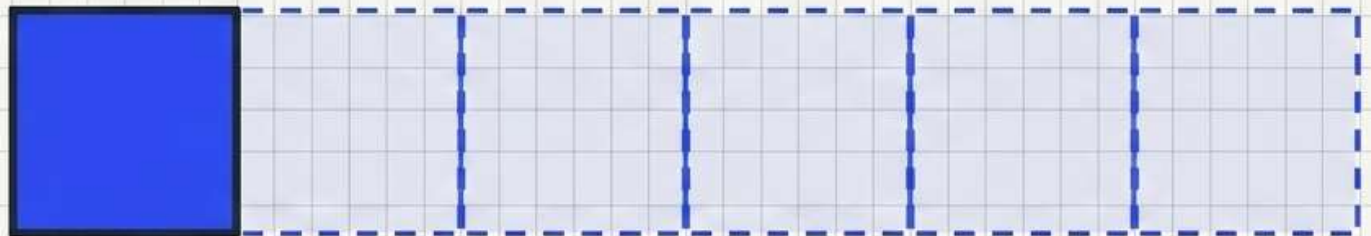
$$40 * \frac{3}{5} = 24 \text{ bananice.}$$

Obrnuti inženjering: Od dela ka celini

Ovo je samo jedna **šest-stina** potrebnog novca.

Jedno celo ima šest šestina.

155
dinara



$$155 * 6$$

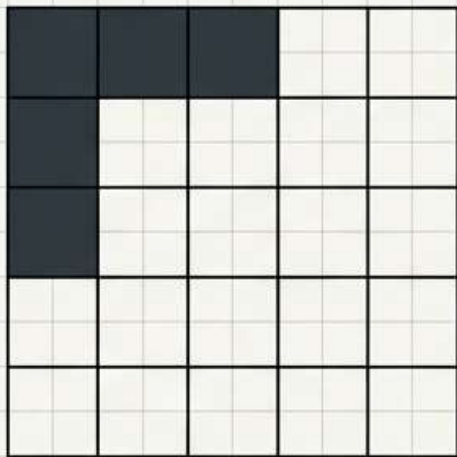
Math Engine

$$155 * 6 = 930$$

Result

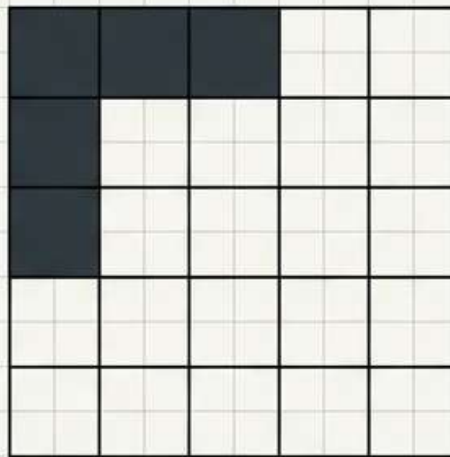
Poklon košta 930 dinara.

Spajanje različitih delova posla



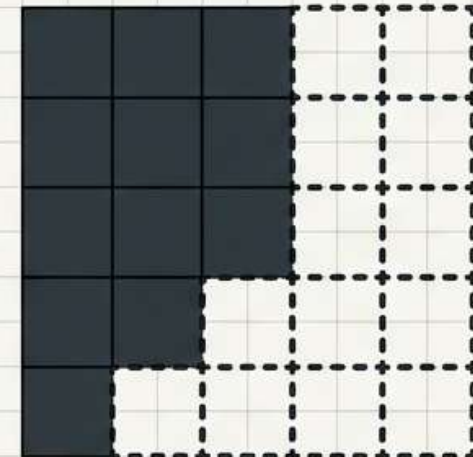
I dan: Petina posla
($1/5$ ili $4/20$)

+



II dan: Četvrtina posla
($1/4$ ili $5/20$)

=



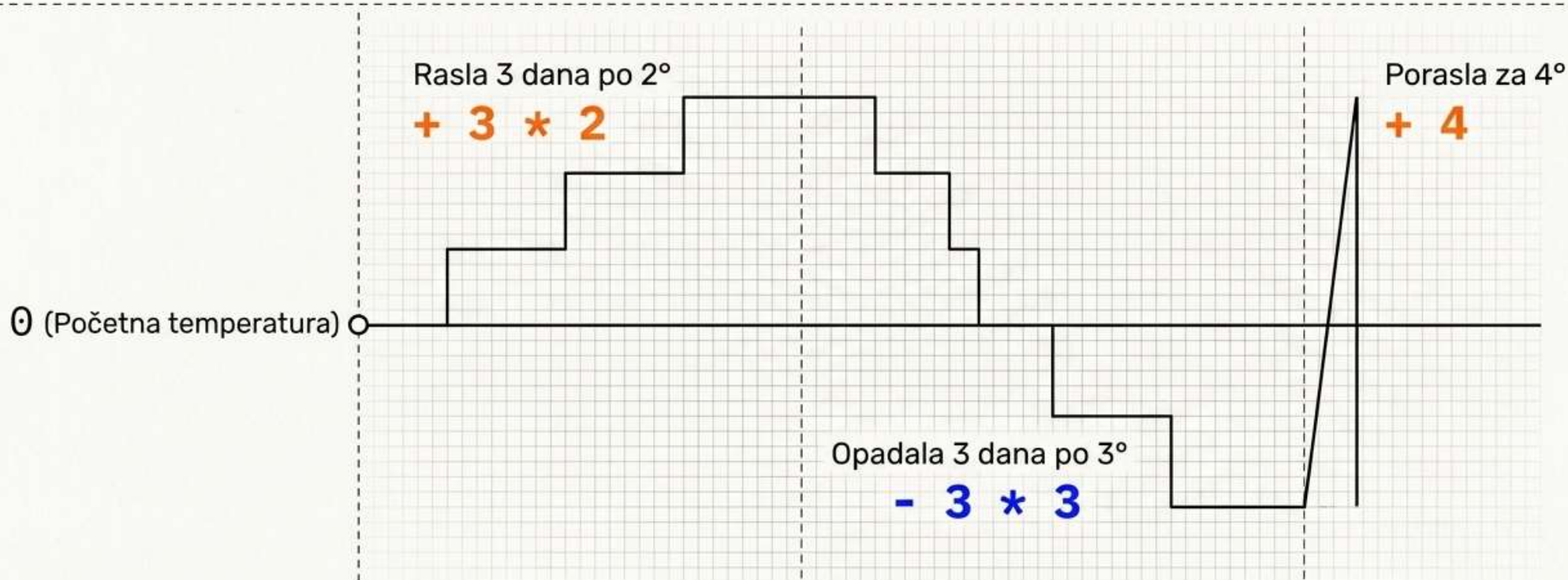
Ukupno odrađeno,
Preostali deo: $11/20$

Math Engine

$$1 - (1/5 + 1/4) = 1 - 9/20 = 11/20$$

Da bismo sabrali različite komade, moramo ih
iseći na jednake delove (zajednički imenilac).

Grafikon fluktuacija: Temperature i serije



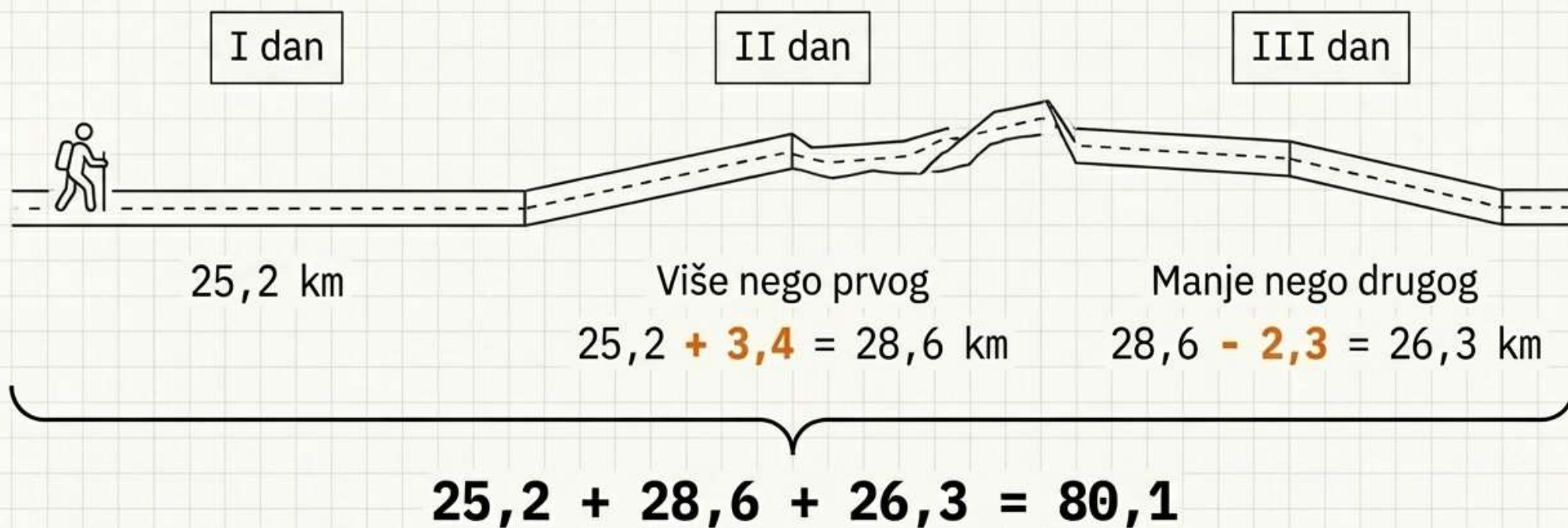
Math Engine

$$(3 * 2) - (3 * 3) + 4 = 6 - 9 + 4 = 1$$

Result

Temperatura je za 1 stepen viša od početne.

Građenje na prethodnom koraku: Planinarska ruta



Result Box

Ukupno pređeno: 80,1 km.

Univerzalna anatomija tekstualnog zadatka



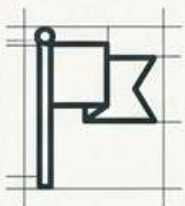
Nije važno da li kupujete majice ili merite temperaturu. Struktura je uvek ista:

Početak [Operacija] Promena = Rezultat

Rečnik prevođenja: Vaša referentna matrica

Izraz u govoru (Phrase)	Matematička operacija (Math)	Primer (Example)
Za X više Rasla Skuplje	$+$ X (Sabiranje)	+ 3,4 km (Planinar)
Za X manje Jeftinije Potrošio	$-$ X (Oduzimanje)	- 500 din (Majica)
Na X rata Tri dana zaredom Putu	$*$ X (Množenje)	12 * 4800 (Rate)
Polovina Šestina Deo celine	$::$ X ili $/$ X (Deljenje)	: 2 (Polovina novca)

Vaš metod u 3 koraka



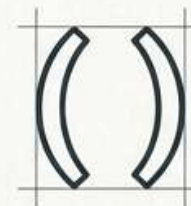
Korak 1: Izolujte početnu vrednost.

Pronađite broj od kojeg priča počinje pre nego što se išta desi.



Korak 2: Prevedite ključne reči.

Koristite Rečnik prevođenja da pretvorite reči 'jeftinije', 'polovina' ili 'na rate' u simbole.



Korak 3: Podesite redosled (Zagrade).

Proverite da li se neki događaji moraju grupisati zajedno pre računanja.

